

ISPITNI KATALOG

ŠKOLSKA 2020/2021. GODINA

FRANCUSKI JEZIK

DRUGI STRANI JEZIK

MATURSKI ISPIT





ISPITNI KATALOG PRIPREMILI:

DR DRAGAN BOGOJEVIĆ

Filološki fakultet, Filološki fakultet, Nikšić

DR SONJA ŠPADIJER

Filološki fakultet, Filološki fakultet, Nikšić

DRAGANA TASIĆ

JU Gimnazija „Slobodan Škerović”, Podgorica

ANA ĐELEVIĆ

JU Gimnazija „Slobodan Škerović”, Podgorica

ANGELOS SEIMANIDIS

Francuska evropska škola, Podgorica

IVANA VUKČEVIĆ

Ispitni centar



SADRŽAJ

1. UVOD 4

2. PRAVILA 5

3. OPŠTI CILJEVI ISPITA 6

4. STRUKTURA ISPITA 7

5. ISPITNI PROGRAM SA PODRUČJIMA I CILJEVIMA 8

5.1. Teme 8

5.2. Jezički sadržaji 9

5.3. Ispitni ciljevi 12

6. PRIMJERI TESTA SA UPUTSTVOM ZA BODOVANJE 14

7. LITERATURA 33

1

UVOD

Maturski ispit predstavlja standardizovanu eksternu provjeru usvojenosti neophodnih standarda znanja na kraju gimnazijskog obrazovanja.

Na osnovu Zakona o gimnaziji („Sl. list RCG“, br.64/02, 49/07 i „Sl. List CG“, br. 45/10, 39/13 i 47/17) i Pravilnika o načinu, postupku i vremenu polaganja maturalnog ispita u gimnaziji („Sl. list CG“, 34/09, 19/10, 81/10, 60/11, 65/12, 50/13 i 43/19) maturalni ispit se polaže eksterno. Stručne, razvojne, organizacione i administrativne poslove, vezane za realizaciju ispita obavlja Ispitni centar.

Provjeravaju se znanja, sposobnosti i vještine koje se zasnivaju na ključnim djelovima Predmetnog programa a treba da ih posjeduju učenici na kraju četvrtog razreda gimnazije.

U Ispitnom katalogu navedeni su opšti ciljevi ispita, ispitni program sa oblastima i ciljevima, primjer testa sa šemom za bodovanje i literatura.

Ispitni katalog prvenstveno je namijenjen učenicima i nastavnicima.



Ispit iz stranog jezika održaće se pod jednakim uslovima i na isti način za sve učenike četvrtog razreda.

Ispitni materijal se pakuje u sigurnosne vrećice (PVC) i dostavlja školama na dan ispita. Materijal se otvara pred učenicima neposredno prije početka ispita.

Na ispitu nije dozvoljeno:

- lažno predstavljanje
- otvaranje ispitnih zadataka prije dozvoljenog vremena
- ometanje drugih učenika
- prepisivanje od drugog učenika/učenice
- omogućavanje drugom učeniku/učenici da prepisuje
- korišćenje nedozvoljenog pribora
- korišćenje elektronskih uređaja
- korišćenje rječnika
- oštećenje šifre na test-knjižici
- nepoštovanje znaka za završetak ispita
- tokom rada se može koristiti grafitna olovka, ali konačan odgovor mora biti napisan plavom ili crnom hemijskom olovkom

Tokom rada se može koristiti grafitna olovka, ali konačan odgovor mora biti napisan plavom ili crnom hemijskom olovkom.

Zadatak će se vrednovati sa 0 bodova ako je netačan, zaokruženo više ponuđenih odgovora, nečitko i nejasno napisan ili nije riješen.

2.

PRAVILA

OPŠTI CILJEVI ISPITA

Ispitni ciljevi zasnovani su na jezičkim kompetencijama definiranim predmetnim programom.

Lingvističke kompetencije:

- poznavanje stranog jezika na nivou morfologije, sintakse, semantike i leksike i na tekstualnom nivou i osposobljenost za pismeno sporazumijevanje.

Sociolingvističke kompetencije:

- sposobnost razumijevanja tekstova s obzirom na njihovu namjenu i vanjske okolnosti u kojima se odvija komunikacija;
- vladanje primjerenim načinima pismene komunikacije.

Diskursna kompetencija:

- poznavanje strategija koje učenicima omogućavaju da ostvare komunikaciju u pisanom obliku (organizuju, strukturiraju i prilagođavaju poruku).

Poznavanje strategija rješavanja problema u komunikaciji:

- savladavanje prepreka u sporazumijevanju i poznavanje strategija za rješavanje nesporazuma.

Interkulturalna kompetencija:

- poznavanje važnih aspekata društva, francuske i frankofone civilizacije i svijest o sličnostima i razlikama između svijeta u kojem žive i onog koji upoznaju kroz učenje francuskog jezika.

4.

STRUKTURA ISPITA

Pismeni dio testa iz stranog jezika obuhvata četiri oblasti: slušanje, čitanje, leksiku i gramatiku i pisanje.

Ukupan broj bodova na testu je 100. Test se radi 150 minuta.

DIO	PODRUČJE	SADRŽAJ	TIP ZADATAKA	UDIO U TESTU
1	SLUŠANJE	2 audio zapisa	<ul style="list-style-type: none">▪ višestruki izbor▪ alternativni izbor▪ kratak odgovor▪ povezivanje▪ dopunjavanje	25%
2	ČITANJE	2 zadatka <ul style="list-style-type: none">▪ 350 do 450 riječi po tekstu (pismo, brošura, novinski članak, reportaža)	<ul style="list-style-type: none">▪ višestruki izbor▪ alternativni izbor▪ povezivanje▪ ređanje▪ kratak odgovor▪ dopunjavanje▪ umetanje	25%
3	UPOTREBA JEZIKA	4 - 8 zadataka <ul style="list-style-type: none">▪ leksika▪ gramatika	<ul style="list-style-type: none">▪ višestruki izbor▪ dopunjavanje▪ transformacija rečenica▪ građenje riječi	25%
4	PISANJE	2 zadatka <ul style="list-style-type: none">▪ kratkaporuka ili rezime (50-100 riječi)▪ pisanje sastava (100-150 riječi)	<ul style="list-style-type: none">▪ i-mejl, poruka, rezime▪ formalno i neformalno pismo, članak, izvještaj, priča, esej/sastav	25%

ISPITNI PROGRAM SA PODRUČJIMA I CILJEVIMA

5

5.1. TEME

1. PORODICA, DOM I OKRUŽENJE
2. ODNOSI U PORODICI I DRUŠTVU
3. SLOBODNO VRIJEME I RAZONODA
4. OBRAZOVANJE
5. ISHRANA
6. ZDRAVLJE
7. KUPOVINA
8. PUTOVANJA
9. USLUŽNE DJELATNOSTI
10. AKTUELNA ZBIVANJA I DRUŠTVO
11. KLIMA I VREMENSKI USLOVI
12. SNOVI I ŽELJE



5.2. JEZIČKI SADRŽAJI

PRAVOPIS – L'ORTHOGRAPHE

- Signes orthographiques

IMENICE – LES NOMS

- Genre et le nombre
- Nominalisation

DETERMINANTI – LES DÉTERMINANTS

- Articles
- Possessifs
- Démonstratifs
- Numéraux
- Indéfinis
- Interrogatifs et exclamatifs

PRIDJEVI – LES ADJECTIFS

- Genre et le nombre
- Adjectifs indéfinis
- Place de l'adjectif
- Comparaison (régulière et irrégulière)

ZAMJENICE – LES PRONOMS

- Pronoms personnels
- Pronoms relatifs simples et composés
- Pronoms personnels compléments
- Pronoms démonstratifs
- Pronoms possessifs
- Pronoms interrogatifs
- Pronoms indéfinis
- Pronoms adverbiaux : en, y
- Place des pronoms

GLAGOLI – LES VERBES

- Verbes réguliers et irréguliers :
- Verbes pronominaux
- Verbes impersonnels
- Verbes auxiliaires
- Aspect verbal (aller+infinitif, devoir+infinitif, se mettre à / commencer à +infinitif, être en train de +infinitif, continuer à (de) +infinitif, s'arrêter de +infinitif, venir de +infinitif)
- Opposition imparfait – passé composé
- Concordance des temps
- Passif
- Modes et temps
- Indicatif:
 - Présent,
 - Futur simple,
 - Futur proche,
 - Imparfait,
 - Passé composé,
 - Passé récent,
 - Plus-que-parfait
- Impératif (forme affirmative, négative)
- Conditionnel présent
- Conditionnel passé(notion)
- Subjonctif :
 - Subjonctif présent et son emploi dans les propositions indépendantes et subordonnées
- Participe passé et son accord et gérondif :

PRILOZI – LES ADVERBES

PRIJEDLOZI – LES PRÉPOSITIONS

VEZNICI – LES CONJONCTIONS

- de coordination
- de subordination

UZVICI – LES INTERJECTIONS

(standards et familiers)

- Salut, bravo, voyons

SINTAKSA – LA SYNTAXE

LA PHRASE SIMPLE

- déclarative (affirmative)
- interrogative (question totale, question partielle)
- impérative
- exclamative
- négative :
 - a) ne ... pas, plus, jamais (ex. Elle ne vient plus.)
 - b) ne ... rien, ne ... personne, ne ... aucun (ex. Il ne fait rien.)
- La mise en relief

LA PHRASE COMPLEXE

- Les subordonnées complétives
- Les subordonnées relatives
- Les subordonnées circonstancielles
- de temps, de but, de cause, de conséquence, de condition, de concession, de comparaison
- Le discours rapporté au présent



Ispitni ciljevi definisani su na osnovu obaveznog načina provjere znanja i obrazovnih standarda, a obuhvataju vještine slušanja, čitanja i pisanja, kao i gramatiku i leksiku.

SLUŠANJE

Slušajući različite vrste autentičnih iskaza na standardnom jeziku (uz prisustvo ograničenog leksičkog korpusa familijarnog registra) kao što su obavještenja, vijesti, oglasi, tehnička uputstva, priče, neformalan razgovor, intervju, kviz, učenik/ca će moći da:

- razumije suštinu teksta koji sluša,
- razumije pojedine informacije iz teksta koji sluša,
- prepozna stavove, emocije i kontekst u kome se odvija interakcija.

ČITANJE

Čitajući različite vrste tekstova (pisma, brošure, novinski članci, reportaže, književni tekstovi) učenik/ca će moći da:

- prepozna vrstu i namjenu teksta,
- razumije suštinu teksta kao cjeline, kao i veze između njegovih djelova,
- pronađe eksplicitno datu informaciju u tekstu,
- razumije implicitnu informaciju u tekstu, odnosno prepoznaje stavove i emocije koji nijesu eksplicitno navedeni,
- zaključuje o značenju nepoznate riječi iz konteksta.

UPOTREBA JEZIKA I LEKSIKA

Koristeći pravilnu interpunkciju i pravopis, učenik/ca je u stanju da:

- koristi odgovarajuće jezičke strukture na nivou oblika riječi, fraza, klauza i rečenica,
- koristi odgovarajuće riječi, fraze, idiome i kolokacije.

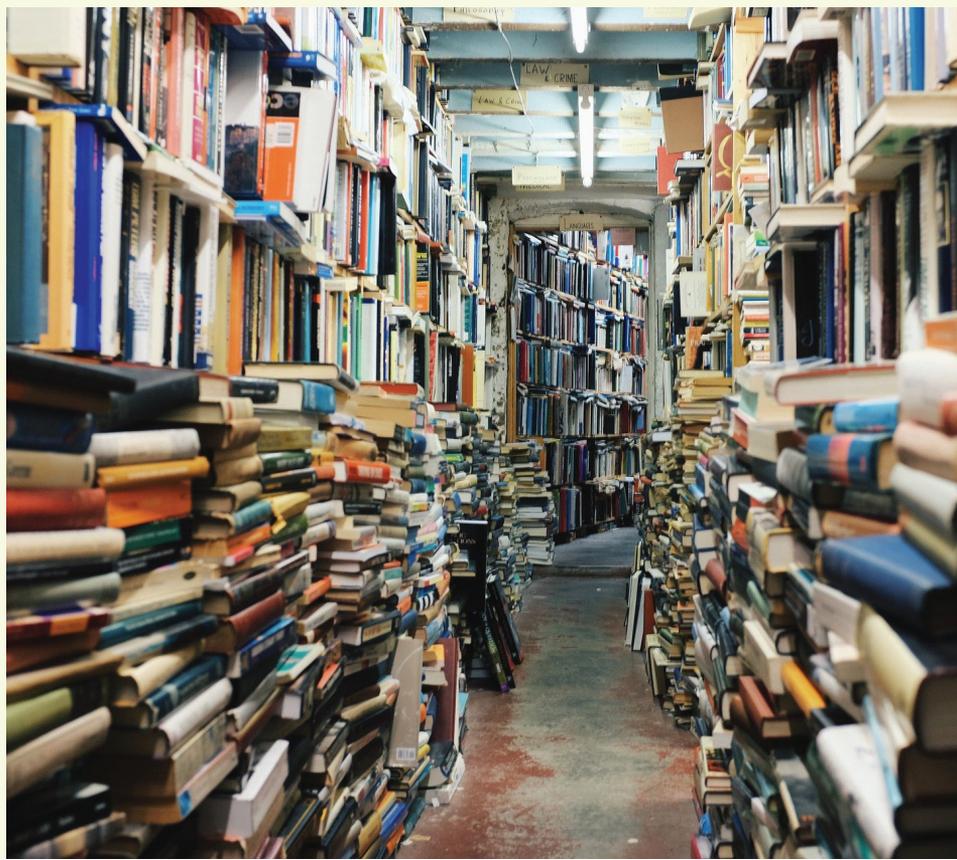
PISANJE

Učenik/ca je u stanju da:

- u **pismenoj interakciji** napiše i-mejl, poruku, formalno ili neformalno pismo,
- u **pismenoj produkciji** napiše rezime, članak, izvještaj, opise ljudi, mjesta, događaja i situacija, priču, sastav u kome iznosi argumente za neko gledište i protiv njega.

Pri tome učenik/ca

- koristi odgovarajuću leksiku i gramatiku uz korektnu interpunkciju i pravopis
- logično strukturira tekst jasno povezujući ideje odgovarajućim jezičkim sredstvima,
- koristi odgovarajući registar.



PRIMJER TESTA SA UPUTSTVOM ZA BODOVANJE ■

6

1. SLUŠANJE



SAVJETI

SVAKI TEKST SLUŠAĆETE DVA PUTA.

PRIJE PRVOG SLUŠANJA IMAĆETE DOVOLJNO VREMENA DA PROČITATE PITANJA. ZA VRIJEME PRVOG SLUŠANJA ODGOVORITE NA LAKŠA PITANJA.

KOD DRUGOG SLUŠANJA ODGOVORITE NA PREOSTALA PITANJA.

POSLIJE SLUŠANJA IMAĆETE DOVOLJNO VREMENA DA PREPIŠETE ODGOVORE NA LIST ZA ODGOVORE.

1.1 Lisez les questions et écoutez le document. Ensuite, pour répondre aux questions, choisissez la bonne réponse ou écrivez l'information demandée.

1. Que peuvent manger ou boire les élèves ?
(Deux réponses attendues)

.....

2. Le lycée propose les petits déjeuners depuis

3. Pour quelle raison Maévy vient-elle manger à la cantine ?
(Deux réponses attendues)

.....

4. Entourez la bonne réponse:

- a. Beaucoup d'élèves prennent leur petit déjeuner au lycée.
- b. Les élèves préfèrent manger chez eux.
- c. Certains élèves mangent tous les jours au lycée.

5. Associez les heures et les événements
(faites attention il y a une solution en plus)

- | | |
|-----------|---|
| A. 7h50 ● | ● les élèves arrivent à la cantine |
| B. 8h ● | ● la cantine est fermée |
| C. 7h30 ● | ● les cours commencent |
| | ● la cheffe de cuisine prépare les petits déjeuners |

6. Selon le proviseur^[1] pourquoi le petit déjeuner au lycée est important pour les élèves?

- a. Ils peuvent étudier en mangeant
- b. Ils parlent et partagent un moment agréable
- c. Les élèves ont de meilleurs résultats et sont plus concentrés en cours

7. Cochez la bonne réponse

En France, de plus en plus de lycées proposent des petits déjeuners gratuits ?

a. Vrai

b. Faux

[1] Directeur du lycée

11 POINTS

1.2 Lisez les questions et écoutez le document. Ensuite, pour répondre aux questions, choisissez la bonne réponse ou écrivez l'information demandée.

1. Quel est le pourcentage de jeunes qui fréquentent chaque jour les réseaux sociaux ?

.....

2. La plupart des jeunes utilisent les réseaux sociaux pour...

- a. rencontrer de nouvelles personnes.
- b. prendre des photos gratuitement.
- c. communiquer avec leurs amis.

3. Quels sont, selon le journaliste, les avantages des réseaux sociaux ?
(plusieurs réponses possibles, deux réponses attendues)

.....

.....

4. Les réseaux sociaux permettent aux jeunes de vérifier s'ils sont...

- a. intelligents.
- b. populaires.
- c. réalistes.

5. Beaucoup de jeunes utilisent les réseaux sociaux pour...
- a. parler de leurs problèmes.
 - b. exprimer leur créativité.
 - c. critiquer leurs parents.
6. En général, les jeunes...
- a. ignorent les problèmes posés par les réseaux sociaux.
 - b. critiquent le fonctionnement des réseaux sociaux.
 - c. connaissent les dangers des réseaux sociaux.
7. Quel est aujourd'hui le réseau préféré des adolescents ?
-

14 POINTS

2. ČITANJE

2.1 Lisez le texte et répondez aux questions en choisissant la bonne réponse ou en écrivant l'information demandée.

PAS DE CONGÉS POUR APPRENDRE LES LANGUES

Les vacances ne sont pas toujours synonymes de repos. En particulier pour les jeunes qui partent en séjours linguistiques pour se perfectionner en langues étrangères.

Pour être sûr que leur enfant progresse même pendant les vacances d'été, certains parents optent pour les séjours linguistiques. C'est le cas de Christophe et Magali Thauvin : leur fils Nicolas est parti pour la première fois il y a trois ans, quand il avait quatorze ans. Une immersion totale dans une famille espagnole : « Nicolas avait des cours avec la mère le matin puis il faisait des activités avec les parents et les trois enfants qui parlaient uniquement espagnol. » À son retour de Madrid, Nicolas n'est bien sûr pas devenu bilingue : « En deux semaines, ce n'est pas possible », souligne l'adolescent qui a maintenant dix-sept ans. Mais d'après ses parents, « il a gagné en maturité, en autonomie, en confiance aussi ».

Depuis, le garçon a fait d'autres séjours linguistiques. L'été passé, il est parti à Bournemouth, le Monaco anglais avec ses plages, son minigolf, son musée surplombant la mer. Une carte postale. Et ses cours d'anglais ! « J'étais dans un cours d'un niveau au-dessus du mien pour bien progresser. Quand je vais en Angleterre, c'est bien sûr pour améliorer mon anglais mais aussi pour connaître le pays, la culture », explique Nicolas. Cette fois, contrairement à son premier séjour en Espagne, il n'était pas le seul Français en classe : « On était une dizaine, du coup on parlait français de temps en temps. » C'était donc un peu moins efficace pour faire des progrès.

Cette année, Nicolas part de nouveau en Angleterre, à York, du 8 au 21 juillet. Au programme des réjouissances : visite du musée du chocolat, du château Howard, bowling, piscine, soirées à thème. Et des cours, évidemment : trente sessions de 50 minutes sur les deux semaines de séjour. Parfait pour sa mère qui regrette juste « le prix très élevé » de ces séjours. Et les vraies vacances alors ? « Ce sera pour après », répond le jeune qui passera le bac l'année prochaine.

Lisez le texte et répondez aux questions en choisissant la bonne réponse ou en écrivant l'information demandée.

1. Quelles langues étrangères Nicolas apprend-il ? (deux réponses attendues)

.....

2. A quel âge Nicolas a-t-il réalisé son premier séjour linguistique ?

.....

3. Vrai ou faux ? Cochez (x) la bonne réponse et recopiez la partie du texte qui justifie votre réponse.

	VRAI	FAUX
<p>A. Selon Nicolas, les séjours linguistiques permettent de devenir bilingue. Justification :</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>B. Les parents de Nicolas pensent que son séjour à Madrid a eu des effets positifs sur sa personnalité. Justification :</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. Pour quelles raisons Nicolas va-t-il en Angleterre ? (deux réponses attendues)

.....

.....

5. Quand il est allé à Bornemouth, Nicolas a...

- a. suivi des cours d'anglais avec d'autres Français.
- b. rencontré beaucoup d'élèves français et anglais.
- c. donné des cours de français à des élèves anglais.

6. Pendant son séjour à York, Nicolas pourra...

- a. faire des activités culturelles et sportives.
- b. assister gratuitement à des conférences.
- c. rester sur la plage et profiter de la mer.

7. La mère de Nicolas trouve que les séjours linguistiques...

- a. durent trop longtemps.
- b. sont trop difficiles.
- c. coûtent trop cher.

12 POINTS

2.2 Lisez le texte et répondez aux questions en choisissant la bonne réponse ou en écrivant l'information demandée.

Ma chère Sophie,

Je suis désolée de ne pas t'avoir répondu plus tôt mais, comme tu peux l'imaginer, j'ai été très occupée pendant le mois de septembre ! Ma rentrée à l'université n'a pas été facile : tout est nouveau et très différent par rapport au lycée. Ici, à la faculté, les cours ont lieu dans de grands amphithéâtres, avec plus de 200 étudiants et un professeur qui parle pendant deux heures, sans faire de pause ni poser de questions. Il m'a fallu du temps pour m'y adapter !

En plus, il y a énormément de travail à la maison et je dois passer beaucoup d'heures à la bibliothèque car les premiers examens arrivent très vite, au mois de novembre. Heureusement, les autres étudiants sont très sympas et je me suis déjà fait quelques copains avec qui je sors le week-end pour me changer les idées. Montpellier est une ville jeune et dynamique et il y a beaucoup de choses à faire : cafés, théâtres, cinémas... La vie y est très agréable, c'est dommage que je n'aie pas plus de temps pour en profiter.

Car malheureusement, il faut aussi que je trouve un stage. En effet, pour ma licence de tourisme, il est nécessaire d'effectuer un stage de trois mois pendant le deuxième semestre. J'ai envoyé ma candidature dans des agences de voyages et des hôtels mais pour l'instant, je n'ai reçu aucune réponse. Il y a notamment un hôtel cinq étoiles, au bord de la mer, dans lequel je rêverais de travailler... On verra bien !

Enfin, je te raconterai tout cela en détail à mon retour pour les vacances de Noël. Et toi alors, comment vas-tu ? Quoi de neuf à Dijon ? Est-ce que ta rentrée au lycée s'est bien passée ? Tu es contente de ton emploi du temps ?

Raconte-moi tout ! Et passe le bonjour à Damien et à tes parents !

*Gros bisous,
Emma*

1. Il s'agit d'une lettre...

- a. amicale.
- b. familiale.
- c. professionnelle.

2. Emma est...

- a. lycéenne.
- b. étudiante.
- c. employée.

3. Vrai ou faux ? Cochez (x) la bonne réponse et recopiez la partie du texte qui justifie votre réponse.

	VRAI	FAUX
Emma s'est vite habituée au déroulement de ses nouveaux cours. Justification :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. Comment Emma prépare-t-elle ses examens ?

.....

5. À Montpellier, Emma...

- a. a rencontré de nouveaux amis.
- b. sort tous les soirs de la semaine.
- c. passe beaucoup de temps au café.

6. Vrai ou faux ? Cochez (x) la bonne réponse et recopiez la partie du texte qui justifie votre réponse.

	VRAI	FAUX
Emma apprécie beaucoup la ville de Montpellier. Justification :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7. Où Emma aimerait-elle le plus faire son stage ?

.....

8. Quand Emma et Sophie ont-elles prévu de se revoir ?

.....

13 POINTS

3. UPOTREBA JEZIKA I LEKSIKA

1. Une famille part en vacances. Avant de partir, la mère donne des consignes aux enfants 'de faire leurs valises' et 'de penser à la lecture'

a. Il faut

.....

b. J'aimerais

.....

2. Associez les expressions et leurs significations en indiquant le numéro de la réponse correcte

a. Je vous en prie ! n°

1. Quand on trinque.

b. Je suis navré. n°

2. Répondre à un remerciement.

c. Santé ! n°

3. Exprimer la tristesse.

4. Être surpris.

3. Comparer la rédaction de Marie avec celle de Pierre en utilisant l'adjectif long, longue

La rédaction de Marie est de 100 mots ; celle de Pierre est de 80 mots

.....

4. Rapportez les paroles ci-dessous au discours indirect (la phrase principale est au présent)

a. Pierre : « J'ai écrit ce discours en 4 heures ». (dire ou affirmer / au présent)

.....

b. Marie : « Tu es content de ta rédaction ? » (demander ou vouloir savoir / au présent)

.....

5. Complétez le texte avec les mots proposés ci-dessous

« **1.** M'man qui n'avait pas l'air dans son assiette non plus, je me suis retenu **2.** au moment de me mettre au lit. Mais **3.** j'ai été allongé dans le noir et que j'ai entendu, venant du Café Paradis, l'écho de la chanson si douce et **4.** mélancolique avec **5.**, chaque soir, Buddy Joe annonçait le début du spectacle, j'ai versé en silence un océan de bleu : toutes les larmes **6.** j'avais gardées prisonnières au fond de moi **7.** le jour **8.** j'ai compris que **9.** n'est pas une couleur **10.** les autres. »

- | | |
|------------------------|----------------------|
| a. depuis | f. que |
| b. comme | g. si |
| c. une fois que | h. le noir |
| d. jusqu' | i. à cause de |
| e. où | j. laquelle |

6. Mettez les phrases à la voix passive

a. Le volume de la musique gênait les voisins.

.....

b. Mes parents accepteront avec joie votre invitation.

.....

7. Complétez les phrases en choisissant la bonne réponse

7.1 C'est une femme très active et vivante. Elle d'énergie.

- a. tremble
- b. inonde
- c. déborde

7.2 Il est entré dans le bureau comme

- a. une inondation
- b. un ouragan
- c. une avalanche

7.3 Être optimiste ou voir la vie en

- a. rose
- b. orange
- c. violet

8. Complétez avec le pronom convenable

8.1 Le livre vous me parlez est
.....qui est sur l'étagère en face de vous.

- a. que celle
- b. dont celui
- c. qui celle

8.2 Les gens honnêtes, je admire, l'homme pauvre,
je aide.

- a. leur lui
- b. les le
- c. les l'

RJEŠENJE SA UPUTSTVOM ZA BODOVANJE

1. SLUŠANJE 25 bodova

1.1

1. Fruits, pain, confiture et boissons chaudes *2 POINTS*
2. 6 ans *1 POINT*
3. Elle n'a pas le temps de manger chez elle et au lycée c'est gratuit *2 POINTS*
4. C *1 POINT*
5. 7h30 - la cheffe de cuisine prépare les petits déjeuners *3 POINTS*
7h50 - les élèves arrivent à la cantine
8h - les cours commencent
6. B *1 POINT*
7. Vrai *1 POINT*

1.2

2 POINTS POUR CHAQUE QUESTION

1. 70%
2. c) communiquer avec leurs amis.
3. Deux réponses parmi : se divertir / échanger des informations / organiser des événements / partager des opinions
On peut accepter également : communiquer avec ses amis / publier des photos / trouver des informations / c'est pratique / c'est gratuit Elle n'a pas le temps de manger chez elle et au lycée c'est gratuit
3. b) populaires.
4. b) exprimer leur créativité.
5. c) connaissent les dangers des réseaux sociaux.
7. Snapchat

2. ČITANJE 25 bodova

2.1

1. l'espagnol et l'anglais *2 POINTS*
2. 14 ans *1 POINTS*
3. *3 POINTS (2 POINTS POUR CHAQUE QUESTION)*

<p>A. Selon Nicolas, les séjours linguistiques permettent de devenir bilingue. Justification : « En deux semaines, ce n'est pas possible », souligne l'adolescent</p>	<p>FAUX</p>
<p>B. Les parents de Nicolas pensent que son séjour à Madrid a eu des effets positifs sur sa personnalité. Justification : Mais d'après ses parents, « il a gagné en maturité, en autonomie, en confiance aussi ».</p>	<p>VRAI</p>

4. pour améliorer son anglais
pour connaître le pays, la culture **2 POINTS**
5. a. suivi des cours d'anglais avec d'autres Français. **1 POINT**
6. a. faire des activités culturelles et sportives. **1 POINT**
7. c. coûtent trop cher. **1 POINT**

2.1

1. a. amicale. **1 POINT**
2. b. étudiante. **1 POINT**
3. **2 POINTS**

A. Emma s'est vite habituée au déroulement de ses nouveaux cours.
Justification : Il m'a fallu du temps pour m'y adapter !

FAUX

4. En allant à la bibliothèque. **2 POINTS**
5. a. a rencontré de nouveaux amis. **1 POINT**
6. **2 POINTS**

A. Emma apprécie beaucoup la ville de Montpellier.
**Justification : Montpellier est une ville jeune et dynamique Ou
La vie y est très agréable**

VRAI

7. Dans un hôtel cinq étoiles, au bord de la mer. **2 POINTS**
8. Pour les vacances de Noël. **2 POINTS**

3. UPOTREBA JEZIKA 25 bodova

1. a. Il faut que vous fassiez vos valises.
- b. J'aimerais que vous pensiez à la lecture. **2 POINTS**
2. a-2, b-3, c-1 **3 POINTS**
3. La rédaction de Marie est plus longue que celle de Pierre. **1 POINT**
4. a. Pierre dit qu'il a écrit son discours en 4 heures.
- b. Marie lui demande s'il est content de sa rédaction. **2 POINTS**
5. i -d -c -g -j -f -a -e -h -b ; **10 POINTS**
6. a. Les voisins étaient gênés par le volume de la musique. **1 POINT**
- b. Votre invitation sera acceptée avec joie par mes parents. **1 POINT**
- 7.
- 7.1 c **1 POINT** 7.2 b **1 POINT** 7.3 a **1 POINT**
- 8.
- 8.1 b **1 POINT** 8.2 c **1 POINT**

KRITERIJUM ZA OCJENJIVANJE PISANJA – SASTAV OD 50 DO 100 RIJEČI

	SADRŽAJ	LESIKA	GRAMATIKA	KOHERENTNOST I KOHEZIJA
CILJ	Ocjenjuje se da li <ul style="list-style-type: none"> sastav odgovara temi su prisutni svi zadati elementi odgovara forma sastava (pismo, mejl...) 	Ocjenjuje se da li <ul style="list-style-type: none"> formalno/neformalno obraćanje (registar) upotreba riječi, fraza, idioma; kolokacije pravopis (pravilno pisanje riječi, interpunkcija) 	Ocjenjuje se pravilna upotreba jezičkih struktura na nivou <ul style="list-style-type: none"> oblika riječi fraza klauza rečenica 	Ocjenjuje se <ul style="list-style-type: none"> cjelovitost teksta, upotreba riječi i sintagmi kojima se povezuju ideje
BROJ BODOVA	2 <ul style="list-style-type: none"> tekst u potpunosti odgovara postavljenoj temi prisutni su svi zadati elementi upotrijebljena je odgovarajuća forma 	4 <ul style="list-style-type: none"> odgovarajući registar bogat vokabular i upotreba složenih rečenica minimalne greške (do 2 ili 3) 3 <ul style="list-style-type: none"> odgovarajući registar odgovarajući vokabular uz greške pri pisanju složenijih rečenica minimalne greške (do 4 ili 5) 	3 <ul style="list-style-type: none"> odgovarajući registar bogat vokabular i upotreba složenih rečenica minimalne greške (do 2 ili 3) 2 <ul style="list-style-type: none"> upotreba prostih i složenih rečenica dobar izbor vremena i načina povremene greške 	1 <ul style="list-style-type: none"> pravilna upotreba prostih i složenih rečenica pravilan izbor vremena i načina minimalne greške upotreba veznika i konektora
	1 <ul style="list-style-type: none"> tekst odgovara postavljenoj temi, ali nedostaje do pola zadatih elemenata; ili je 20-30% teksta irelevantno za zadatak temu 	2 <ul style="list-style-type: none"> uglavnom odgovarajući registar standardni izrazi i fraze/ reprodukcija, greške pri upotrebi složenijeg jezika povremene greške u pisanju 	1 <ul style="list-style-type: none"> ograničena upotreba standardnih jezičkih struktura, povremena nerazumljivost brojne greške (do 50%) 	0 <ul style="list-style-type: none"> nepovezanost na nivou teksta
		1 <ul style="list-style-type: none"> djelimično odgovarajući registar (više od 50% odstupanja) ograničena upotreba riječi brojne/česte greške (više od 50%) 	0 <ul style="list-style-type: none"> nerazumljivost brojne greške (više od 50%) 	
		0 <ul style="list-style-type: none"> djelimično odgovarajući registar (više od 50% odstupanja) ograničena upotreba riječi brojne/česte greške (više od 50%) upotreba neprimjerenih riječi 		
0				
prazno/nema odgovora ili nerazumljivo ili nečitko ili promašena tema ili nijedan zadati element nije prisutan ili upotrijebljeno manje od 50% od zadatog broja riječi				

6.3. Kriterijum za ocjenjivanje pisanja

6.3. Kriterijum za ocjenjivanje pisanja

KRITERIJUM ZA OCJENJIVANJE PISANJA – ESEJ OD 100 DO 150 RIJEČI

	SADRŽAJ	LEKSIKA	GRAMATIKA	KOHERENTNOST I KOHEZIJA
CILJ	Ocjenjuje se da li <ul style="list-style-type: none"> ▪ sastav odgovara temi ▪ su prisutni svi zadati elementi ▪ odgovara forma sastava (pismo, mejl...) 	Ocjenjuje se da li <ul style="list-style-type: none"> ▪ formalno/neformalno obraćanje (registar) ▪ upotreba riječi, fraza, idioma; kolokacije ▪ pravopis (pravilno pisanje riječi, interpunkcija) 	Ocjenjuje se pravilna upotreba jezičkih struktura na nivou <ul style="list-style-type: none"> ▪ oblika riječi ▪ fraza ▪ klauza ▪ rečenica 	Ocjenjuje se <ul style="list-style-type: none"> ▪ cjelovitost teksta, ▪ upotreba riječi i sintagmi kojima se povezuju ideje
BROJ BODOVA	3 <ul style="list-style-type: none"> ▪ sastav u potpunosti odgovara postavljenoj temi ▪ upotrijebljena je odgovarajuća forma ▪ prisutni su svi zadati elementi ▪ sposobnost da se opišu činjenice, događaji, iskustva ▪ sposobnost da se izraze stavovi i osjećanja 	5 <ul style="list-style-type: none"> ▪ odgovarajući registar ▪ bogat i raznovrstan vokabular ▪ minimalne pravopisne greške ▪ PRISE DE RISQUE (originalnost) 	5 <ul style="list-style-type: none"> ▪ raznovrstan i prikladnost u upotrebi jezičkih struktura, skoro bez grešaka ▪ pravilna upotreba prostih i složenih rečenica ▪ pravilan izbor vremena i načina 	2 <ul style="list-style-type: none"> ▪ dobra povezanost na nivou teksta i dobra povezanost na nivou pasusa i raznovrsna upotreba riječi i sintagmi kojima se povezuju ideje
2 <ul style="list-style-type: none"> ▪ sastav odgovara postavljenoj temi, ali nedostaje 1 od zadatih elemenata ▪ nedostaje 10 - 30% riječi ▪ sposobnost da se iznesu činjenice, događaji, iskustva ▪ prisustvo ličnog stava i/ili osjećanja 	4 <ul style="list-style-type: none"> ▪ odgovarajući registar uz povremenu upotrebu kratkih formi ▪ odgovarajući i prilično bogat vokabular ▪ minimalne greške (do 15%) 3 <ul style="list-style-type: none"> ▪ uglavnom odgovarajući registar uz povremenu upotrebu kratkih formi/ govornog jezika (20% odstupanja) ▪ jednostavan, prikladan rječnik uz povremene greške u pisanju ili izboru riječi (do 30%) 	4 <ul style="list-style-type: none"> ▪ odgovarajuća upotreba jezičkih struktura uz mali broj grešaka (do 20%) ▪ Upotreba prostih i složenih rečenica ▪ Dobar izbor vremena i načina ▪ Povremene greške 3 <ul style="list-style-type: none"> ▪ uglavnom odgovarajuća upotreba jezičkih struktura uz mali broj grešaka (do 30%) ▪ Povremena upotreba složenih rečenica ▪ Upotreba različitih vremena i načina 	1 <ul style="list-style-type: none"> ▪ dobra povezanost na nivou teksta uz povremenu nepovezanost na nivou pasusa 	
1 <ul style="list-style-type: none"> ▪ sastav djelimično odgovara postavljenoj temi, ali više zadatih elemenata (do 50%) ili je irelevantna ili ▪ nedostaje 30-50% riječi 	2 <ul style="list-style-type: none"> ▪ djelimično odgovarajući registar i/ili ▪ ograničena upotreba riječi uz brojne/česte pravopisne greške (do 40%), ▪ uglavnom razumljivo 	2 <ul style="list-style-type: none"> ▪ upotreba standardnih jezičkih struktura uz povremene greške (do 40%), rijetko nerazumljiv ▪ prikladan izbor vremena 	0 <ul style="list-style-type: none"> ▪ nepovezanost na nivou teksta i pasusa 	

KRITERIJUM ZA OCJENJIVANJE PISANJA – ESEJ OD 100 DO 150 RIJEČI

SADRŽAJ	LESIKA	GRAMATIKA	KOHERENTNOST I KOHEZIJA
	<p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> djelimično odgovarajući registar (do 50% odstupanja) i/ili veoma ograničen vokabular sa vrlo čestim greškama 	<p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> ograničena uporeba standardnih jezičkih struktura, povremena nerazumljivost uz brojne greške (do 50%) 	
	<ul style="list-style-type: none"> neodgovarajući registar i/ili veoma ograničen vokabular sa vrlo čestim greškama (više od 50%), često nerazumljivo upotreba neprimjerenih riječi 	<ul style="list-style-type: none"> brojne greške (više od 50%), česta nerazumljivost 	
<p>0</p> <p>prazno/nema odgovora ili nerazumljivo ili nečitko ili promašena tema ili nijedan zadati element nije prisutan ili upotrijebljeno manje od 50% od zadatog broja riječi</p>			



EXERCICE 1

« Sept heures trente au lycée Georges Braque d'Argenteuil.

Au réfectoire, Pascale Frey, la cheffe de cuisine, fait la mise en place pour le petit déjeuner: fruits, pain, confitures, boissons chaudes.

Depuis 6 ans, l'établissement propose une collation complète et gratuite avant les cours.

Journaliste: Vous préparez les petits déjeuners pour combien de personnes environ?

La cheffe de cuisine: Quarante, cinquante, ça dépend des cours ou s'il fait froid.

Huit heures moins dix, les premiers élèves arrivent. Maévy Novoa habite à trente minutes du lycée. Elle vient ici depuis deux ans.

Journaliste: Vous venez là tous les jours?

Maévy: Oui, je viens ici tous les matins quand je commence les cours à huit heures.

Journaliste: Pour quelles raisons?

Maévy: Parce que je n'ai pas le temps de manger chez moi le matin et ici c'est gratuit.

Tous les matins ils sont près d'une quarantaine sur mille trois cents élèves à profiter de cette initiative. Seuls, entre copains ou même en famille : Ethan et Ryan Ben Naja déjeunent ici tous les jours depuis la rentrée et ce n'est pas pour des raisons économiques.

Ryan: Chez moi, je n'ai pas faim, du coup quand j'arrive ici j'ai faim, ça donne des forces pour les cours.

Pour le proviseur, cette offre contribue à l'amélioration du climat général dans le lycée.

Proviseur: Le petit déjeuner ça se prend entre copains, copines, ils se retrouvent, ils prennent un petit temps de convivialité pour démarrer la journée, ils parlent de leur journée, de leurs devoirs, c'est très agréable pour les élèves et ça crée une intimité avec le personnel qui prépare ces petits déjeuners.

Financée à Argenteuil par le fonds de solidarité de la Région, l'initiative séduit aujourd'hui de nombreux établissements en France. »

EXERCICE 2

Oui, les jeunes adorent les réseaux sociaux. 70 % d'entre eux les consultent quotidiennement. Grâce à ces plateformes, les adolescents peuvent communiquer avec leurs amis, publier des photos, trouver des informations. C'est pratique et gratuit ! Si certains utilisent les réseaux sociaux pour faire de nouvelles connaissances, la grande majorité des jeunes échangent uniquement avec leurs amis.

Les réseaux sociaux offrent de nombreux avantages : ils permettent de se divertir, d'échanger des informations, d'organiser des événements, de partager des opinions.

Avec les réseaux sociaux, les jeunes recherchent aussi une certaine reconnaissance sociale. Le nombre de « like », de réactions reçues et le nombre d'amis témoignent directement de leur popularité. Parallèlement, ils essaient de créer et de donner une image positive d'eux-mêmes. Nombreux sont ceux qui n'hésitent pas à utiliser les médias sociaux pour montrer leur talents, être créatifs et soutenir une bonne cause.

Mais attention, les jeunes ne sont pas naïfs pour autant et savent que tout n'est pas bon dans les réseaux sociaux. Beaucoup connaissent les risques liés au harcèlement en ligne, à la diffusion des fausses informations et à l'addiction.

En outre, les pratiques des jeunes par rapport aux réseaux sociaux évoluent très rapidement. Il y a trois ans par exemple, Facebook était le réseau préféré des 15-24 ans. Aujourd'hui, la situation a changé et Facebook est considéré par les adolescents comme un réseau de vieux, réservé aux adultes et aux parents. Ainsi Snapchat est devenu la plateforme préférée de la jeune génération, devant Instagram. Mais les choses vont très vite et les pratiques pourraient encore évoluer ces prochaines années.

OSNOVNA LITERATURA

Ispitni katalog za francuski jezik 2. strani jezik, školska
2009/2010. godina, Podgorica: Ispitni centar Crne Gore.

Predmetni program za francuski jezik, drugi strani jezik. I, II, III i
IV razred opšte gimnazije, Podgorica: Zavod za školstvo.

Odobreni udžbenici za nastavu francuskog jezika u gimnaziji.



7

LITERATURA ■

www.iccg.co.me

